



TURBOSYN 10W-40

NL • Geschikt voor personenauto's en lichte busjes. Verzorgt perfecte smeefilm bij hoge temperaturen. Niet geschikt voor roetfilters. Volg altijd voorschrift van fabrikant, zie www.eurol.com. Buiten het bereik van kinderen houden. Bevat Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Kan een allergische reactie veroorzaken. Veiligheidsinformatieblad op verzoek verkrijgbaar.

EN • Suitable for passenger cars and light vans. Provides excellent lubricant film at high temperatures. Not for diesel particulate filter. Always follow manufacturer advise, check www.eurol.com. Keep out of reach of children. Contains Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. May produce an allergic reaction. Safety data sheet available on request.

FR • Convient aux voitures particulières et aux fourgonnettes. Apporte un remarquable film lubrifiant à hautes températures. Ne convient pas aux filtres à particules diesel. Suivez toujours les recommandations du fabricant, consultez le site www.eurol.com. Tenir hors de portée des enfants. Contient Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Peut produire une réaction allergique. Fiche de données de sécurité disponible sur demande.

DE • Geeignet für PKWs und leichte Transporter. Bildet einen hervorragenden Schmierfilm bei hohen Temperaturen. Nicht geeignet für Dieselpartikelfilter. Folgen Sie immer den Herstelleranweisungen, weitere Informationen unter www.eurol.com. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Enthält Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.

ES • Adecuado para vehículos de pasajeros y furgonetas ligeras. Proporciona una película lubricante excelente a altas temperaturas. No adecuado para filtro de partículas diésel. Siga siempre las recomendaciones del fabricante, consulte www.eurol.com. Mantener fuera del alcance de los niños. Contiene Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Puede provocar una reacción alérgica. Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

PT • Adequado para ligeiros de passageiros e furgonetas ligeiras. Proporciona uma excelente película lubrificante a temperaturas elevadas. Não se destina a Filtros de Partículas de Diesel. Siga sempre as instruções do fabricante, consulte www.eurol.com. Manter fora do alcance das crianças. Contém Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Pode provocar uma reacção alérgica. Ficha de segurança fornecida a pedido.

IT • Adatto a veicoli passeggeri e furgoni leggeri. Assicura un eccellente film lubrificante ad elevate temperature. Non adatto a filtro antiparticolato diesel. Seguire sempre le raccomandazioni del produttore, controllare sul sito www.eurol.com. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Contiene Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Può provocare una reazione allergica. Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

DA • Velegnet for personbiler og lette varevogne. Giver en fremragende smørefilm ved høje temperaturer. Ikke egnet for dieselpartikelfiltre. Producentens råd skal altid følges, se www.eurol.com. Opbevares utilgængeligt for børn. Indeholder Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Kan udløse allergisk reaktion. Sikkerhedsdatablad kan på anmodning rekvireres.

NO • Passer til passasjerbiler og lyse varebiler. Gir utmerket smørefilm ved høye temperaturer. Passer ikke til



8 712569 002006



Made in Holland

Eurol BV, Energiestraat 12, 7442 DA
Nijverdal, The Netherlands
Tel. +31 548 61 51 65

Art. nr. E100094

L01487



methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Mõže vyvolať alergickú reakciu. Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov. **SL** • Primerno za osebná vozila in lahke kombije. Nudi odličen mazivni film pri visokih temperaturah. Ni primerno za filter za trdne delce za dizelske motorje. Vedno upoštevajte proizvajalčev nasvet; preglejte informacije na www.eurol.com. Hraniti zunaj dosegá otrok. Vsebuje Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Lahko povzroči alergijski odziv. Varnosti list na voljo na zahtevo. **AL** • Të përshatshme për makina pasagjerësh dhe forgonë me peshë të lehtë. Siguron shtresë të shkëlqyer lubrifikuese në temperatura të larta. Nuk bën për filter naftë Particulate. Ndiqni gjithmonë udhëzimet nga fabrikanti. Vini re www.eurol.com. Mbjajeni larg nga fëmijët. Përmban Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Mund të shkaktojë reaksion alergjik. Specifikimet për sigurinë janë të disponueshme sipas kërkesës. **SR** • Podesno za putničke automobile i mala kombi vozila. Obezbeđuje izvrstan film lubrikacije na visokim temperaturama. Nije za filter krutih čestica. Uvek poslušajte savet proizvođača, pogledajte veb-sajt www.eurol.com. Čuvati van domašaja dece. Sadrži Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Može da izazove alergijsku reakciju. Bezbednosni list dostupan na zahtev. **PL** • Do samochodów osobowych i lekkich samochodów dostawczych. Zapewnia doskonały film olejowy w wysokich temperaturach. Nie stosować z filtrem cząstek stałych. Zawsze postępuj zgodnie z zaleceniami producenta, sprawdź na www.eurol.com. Chronić przed dziećmi. Zawiera Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Može powodować wystąpienie reakcji alergicznej. Karta charakterystyki dostępna na żądanie. **LT** • Tinka keleiviniams automobiliams ir lengviesiems furgonams. Esant aukštai temperatūrai puikiai padengia alyvos plėvelę. Netinka dyzelino dalelių filtrui. Visada laikytis gamintojo nurodymų, apsilankykite adresu: www.eurol.com. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Sudėtyje yra Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Gali sukelti alerginę reakciją. Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius. **LV** • Piemērota vieglajiem automobiļiem un mazas kravnesības mikroautobusiem. Nodrošina lielisku eļļošanu augstās temperatūrās. Nav piemērota dīzeļa kvēpu filtram. Vienmēr ievērojiet izgatavotāja ieteikumus, skatiet www.eurol.com. Sargāt no bērniem. Satur Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Var izraisīt alerģisku reakciju. Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma. **ET** • Sobib sõiduautolede ja kergetele kaubikutele. Võimaldab kõrgetel temperatuuridel suurepäraselt määrdainekeelmet. Mitte kübemefiltri jaoks. Jälgige alati tootja nõuandeid, vaadake www.eurol.com. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Sisaldab Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni. Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav. **MT** • Xieraq għal karozzi tal-passiġġieri u vannijiet ħfief. Jipprovi film lubrifikant eċċellenti f'temperaturi għoljin. Mhux għal filtru tal-fراك tad-diesel. Dejjem segwi l-parir tal-manifattur, iċċekkja www.eurol.com. Żommu 'l bogħod minn fejn jistgħu jilhqnu it-tfal. Fih Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Jista' jagħmel reazzjoni allergjika. Il-karta tad-data dwar is-sikurezza hija disponibbli meta tinfalab. **RU** • Подходит для легковых автомобилей и легких фургонов. Создает превосходную масляную пленку при высоких температурах. Не подходит для дизельных сажевых фильтров. Всегда следуйте инструкциям производителя, см. www.eurol.com. Масло моторное. Соответствует TP TC 030/2012 и спецификациям, указанным на этикетке. Применяется в транспортных средствах в соответствии с указаниями автопроизводителя. Дата изготовления указана на канистре. Срок хранения – 5 лет с даты изготовления. Условия хранения по ГОСТ 2884-89. Меры безопасности. Хранить в недоступном для детей месте, вдали от источников открытого огня. Избегать проглатывания и попадания на кожу. В случае проглатывания немедленно обратиться к врачу, показав ему тыльную этикетку упаковки.

diesel partikkelfilter. Følg alltid produsentens henvisninger, se www.eurol.com. Oppbevars utilgjengelig for barn. Inneholder Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Kan gi en allergisk reaksjon. Sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på anmodning. **SV • Passar for personbilar och lätta skåpbilar. Ger ett utmärkt smörjmedelsskikt vid höga temperaturer. Ej för dieselpartikkelfilter. Följ alltid tillverkarens råd. Se www.eurol.com.** Förvaras oåtkomligt för barn. Innehåller Bensensulfonsyra, metyl, mono-C20-24-grenade alkylderiv, kalciumsalter. Kan orsaka en allergisk reaktion. Säkerhetsdatablad finns att rekvidrera. **FI • Sopii henkilöautoille ja kevyille pakettiautoille. Muodostaa erinomaisen voitelukalvon korkeissa lämpötiloissa. Ei sovi dieselihiukkassuodattimelle. Noudata aina valmistajan ohjeita, tutustu niihin osoitteessa www.eurol.com.** Säilytä lasten ulottumattomissa. Sisältää Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Voi aiheuttaa allergisen reaktion. Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä. **IS • Hentar fyrir farþegabíla og léttu sendiferðabíla. Veitir framúrskarandi smurfilmu við háan hita. Ekki fyrir díslagnasiur. Alltaf skal fylgja ráðleggingum framleiðanda, skoðaðu www.eurol.com.** Geymist þar sem börn ná ekki til. Inniheldur Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Getur framkallað ofnæmisviðbrögð. Öryggisblað er fáanlegt sé um það beðið. **EL • Κατάλληλο για επιβατικά και ελαφριά βαν. Παρέχει εξαιρετική λιπαντική μεμβράνη σε υψηλές θερμοκρασίες. Όχι για Μοριακό Φίλτρο Ντίζελ. Ακολουθείτε πάντα τη συμβουλή του κατασκευαστή, ανατρέχοντας στο www.eurol.com.** Μακριά από παιδιά. Περιέχει Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Δελτίο δεδομένων ασφαλείας παρέχεται εφόσον ζητηθεί. **HU • Alkalmazható személygépkocsikhoz és könnyű kisteherautókhoz. Magas hőmérsékleten kitűnő kenőanyag filmréteget biztosít. Nem alkalmazható dízel részecskeszűrőkhöz. Minden esetben kövesse a gyártó javaslatait, látogasson el a www.eurol.com oldalra.** Gyermekektől elzárva tartandó. Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts -t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki. Kérésre biztonsági adatlap kapható. **RO • Adecvat pentru autoturisme și furgonete ușoare. Asigură o peliculă lubrifiantă excelentă la temperaturi ridicate. Nu este adecvat pentru Filtrul de Particule Diesel. Urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului, verificați www.eurol.com.** A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Conține Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Poate provoca o reacție alergică. Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere. **BG • Подходящо за леки автомобили и лекотоварни ванове. Осигурява отлично смазване при високи температури. Неподходящо за употреба с филтър за твърди частици. Винаги спазвайте препоръките на производителя, вж. www.eurol.com.** Да се съхранява извън обсега на деца. Съдържа Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Може да предизвика алергична реакция. Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване. **CS • Vhodný pro osobní automobily a lehké užitkové vozidla. Poskytuje výjimečný mazací film při vysokých teplotách. Není vhodný pro filtr pevných částic dieselových motorů. Dodržujte rady výrobce, více informací naleznete na www.eurol.com.** Uchovávejte mimo dosah dětí. Obsahuje Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Může vyvolat alergickou reakci. Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list. **HR • Prikladno za putničke automobile i mala kombi vozila. Osigurava izvrstan sloj lubrikacije na visokim temperaturama. Nije za filter krutih čestica. Uvijek slijedite savjet proizvođača, pogledajte www.eurol.com.** Čuvati izvan dohvata djece. Sadrži Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Može uzrokovati alergijsku reakciju. Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev. **SK • Vhodný pre osobné motorové vozidlá a ľahšie užitkové vozidlá. Poskytuje výnimočný mazací film pri vysokých teplotách. Nie je vhodný pre filter pevných častíc dieselových motorov. Dodržiavajte rady výrobcu, viac informácií nájdete na našej internetovej stránke www.eurol.com.** Uchovávať mimo dosahu detí. Obsahuje Benzenesulfonic acid,